



# SAVAI'I



FREE

Published by the Ministry of the Prime Minister &amp; Cabinet (MPMC)

*"Our friendship with its long history that has included bloodshed, pain, reconciliation and progress will always be defined by our people standing before you today with the daughter of the first signatory of the treaty of friendship on behalf of Samoa alongside the New Zealand delegation which includes two Minister of Samoan descent."*

**- NZ PRIME MINISTER JACINDA ARDERN**



Prime Minister Jacinda Ardern during the cultural Ava Ceremony to welcome her and delegation to Samoa Monday this week.

FULL STORY PAGE 3



Prime Minister Fiame Mataafa welcoming her New Zealand counterpart Prime Minister Jacinda Ardern during the traditional Ava Ceremony Monday evening.

*"I am confident that our unique friendship will continue to expand and deepen and we recommit ourselves to walk together whatever parts the future, may hold for us both as friends and neighbors in our home and in the Blue Pacific continent."* - PM FIAME NAOMI MATAAFA

FULL STORY PAGE 4

## Treaty of Friendship- "Life Long Friends."



Government leaders from New Zealand and Samoa at the conclusion of closed door talks in Apia this week.

**By: Marc Membrere**

60 years after the Treaty of Friendship was signed, Samoa and New Zealand have reaffirmed their commitment to the treaty

which was founded on respect of human rights and the close relationship of the two nations.

The countries' leaders had both reaffirmed their commitments during a reception at the Robert Louis Stevenson Museum at

Valima. Prime Minister of New Zealand Jacinda Ardern says that New Zealand has no treaty of the kind with other country, and she is honored to be in the place where it was signed 60 years ago.

*continued page 3*

**Mautū le Ofisa Fou o le S.N.P.F. i Savai'i**  
Tusia: Taunuuga Toatasī

E ui i vavao ma tapu o le Koviti - 19, ae le'i taofia ai fuafuaga ua mae'a ona fa'ata'oto e le Fa'alapotopoto o Fa'aputugātupē mo le Lumana'i Manua o Tagata Samoa (S.N.P.F.) mo le fausia o lona Ofisa Mautū fou i Saleologa, Savai'i.

faaaauau itulau 4



## 2 Samoa Talks 2022

American Samoa Governor Lemanu Palepoi Sialega Mauga (left) and Prime Minister Fiame Mataafa (right) at the conclusion of the 2 Samoa Talks which has been rebranded and renamed as the Atoa o Samoa Executive Meeting.

*continued page 4*

**AMATA SAU TEUGATUPE E TEU-FAAAFAIGALUEGA**

**Asiasi mai i le tatou Upega Tafailagi :** [www.utos.ws](http://www.utos.ws)

**Imeli mai i le :** [info@utos.ws](mailto:info@utos.ws)

**Valaau mai i le :** 26949 / 29916

**O loo iai foi le tatou**

**Facebook Page !**

**UTOS**  
UNIT TRUST OF SAMOA  
Smart investment for a better future.

**SSAB**  
Simply the best

# 30TH PROMOTION

**3 DAYS ONLY**  
THUR 28<sup>TH</sup> | FRI 29<sup>TH</sup>  
SAT 30<sup>TH</sup> JULY 2022

BEACH CHAIR  
**\$45.00**  
WAS - \$75.00



PIPEE CHAIR  
**\$48.50**  
WAS - \$75.00  
BUY 6 FOR  
**\$280.00**

ACER ASPIRE 14"  
**\$1,599.00**  
WAS - \$2,200.00



SAMSUNG  
FRIDGE 336L  
**\$1,899.00**  
WAS - \$2,750.00



SAMSUNG  
FRIDGE 317L  
**\$2,100.00**  
WAS - \$2,450.00



SAMSUNG  
FRIDGE 255L  
**\$1,550.00**  
WAS - \$2,200.00



SAMSUNG  
FRIDGE 254L  
**\$1,450.00**  
WAS - \$1,950.00



COOLEX

26°

**\$1,199.00**  
COOLEX 9,000  
BTU AIRCON  
WAS - \$1,699.00

COOLEX

26°

**\$1,899.00**  
COOLEX 18,000  
BTU AIRCON  
WAS - \$2,400.00

COOLEX

26°

COOLEX  
DISPLAY COOLER 363L  
**\$1,399.00**  
WAS - \$1,999.00



COOLEX  
FRIDGE 420L  
**\$1,650.00**  
WAS - \$2,200.00



COOLEX  
FRIDGE 268L  
**\$1,099.00**  
WAS - \$1,599.00



GLASS GAS STOVE  
2 BURNER  
**\$119.00**  
WAS - \$210.00



COOLEX  
FREEZER 200L  
**\$999.00**  
WAS - \$1,199.00

POOL TABLE 6FT  
**\$2,500.00**  
WAS - \$5,200.00



POOL TABLE 7FT  
**\$2,800.00**  
WAS - \$5,500.00



TRAMPOLINE  
WITH LADDER/SAFETY  
NET 14FT  
**\$1,399.00**  
WAS - \$1,950.00



TRAMPOLINE  
WITH LADDER/SAFETY  
NET 12FT  
**\$1,099.00**  
WAS - \$1,750.00



TRAMPOLINE  
SAFETY NET 10FT  
**\$899.00**  
WAS - \$1,450.00



## Treaty of Friendship- Unique: Prime Minister Ardern

(Apia, SAMOA) New Zealand Prime Minister Jacinda Ardern has acknowledged New Zealand's unique relationship with Samoa, as the two countries celebrated the 60th anniversary of the signing of the Treaty of Friendship.

In an evening of music, dancing, and reconnection, New Zealanders were welcomed back to the place which cemented a unique relationship.

The ceremony took place at the homestead of one of Samoa's most famous adopted sons, Tusitala Robert Louis Stevenson.

Exactly 60 years before, on the same spot, Samoa and New Zealand signed the Treaty of Friendship.

"Tusitala wrote some memorable phrases during his short lifetime, including that 'a friend is a gift you give yourself,'" Jacinda Ardern said.

"I have no doubt that those who came before us had similar sentiments when they gifted us the Treaty of Friendship 60 years ago."

In her third visit to Samoa as prime minister, Ardern said the occasion was about reflection, reconciliation and celebration.

"The Treaty is representative of the unique relationship between Samoa and Aotearoa New Zealand. We don't have a treaty of this kind with any other country," she told the crowd.

This anniversary is particularly significant for Samoan Prime Minister Fiamē Naomi Mata'afa.

Her father was prime minister when Samoa gained independence in June 1962, and two months later when the Treaty was signed.

"Personally, I feel an emotional twinge, as this will be the second time this year that history has repeated itself," she said.

The two prime ministers drank 'ava, cut cakes, and exchanged gifts, with Fiamē given photos of her father taken in 1962.

But there were sombre moments as well, with Fiamē paying respect to the people of New Zealand and Samoa who lost their lives to Covid-19.

"We are aware that many of those in New Zealand were of Polynesian heritage, including Samoans," she said.

### OTHER PARTY LEADERS JOIN PM FOR TRIP

Ardern and a New Zealand delegation were the first international visitors to Samoa since its borders re-opened, arriving on a RNZAF flight on Monday afternoon.

Highlighting the bipartisan nature of the trip, representatives from all parties in New Zealand's Parliament made the trip.

They were ready to leave party politics in Aotearoa, for a couple of days at least.

"This is about New Zealand, it's not about our individual political parties. And the commitment to the Treaty of Friendship and the continuing deepening of that goes forward, under whatever government," said National leader Christopher Luxon.

ACT Party David Seymour, who is sometimes critical of foreign trips, said this one had a clear objective.

"I think it's good to be here showing the Samoan government and people that across our political spectrum, we're here in friendship," he



**(Left - Right) Prime Minister of Samoa Fiame Naomi Mataafa and Prime Minister of New Zealand Jacinda Ardern.**



**Prime Minister of New Zealand Jacinda Ardern at a Press Conference in Samoa on Tuesday.**

said.

Te Pāti Māori co-leader Debbie Ngarewa-Packer spoke about her family, including her Samoan mokopuna.

"We have a unique relationship, and it's a unique one that goes beyond 60 years. We're really proud to be here, we'll always make sure we have a voice and lobby for our Pasifika tūkana."

Also on the delegation was Minister for Pacific Peoples Aupito William Sio.

He paid tribute to the dynamic and growing love between the two nations, and acknowledged New Zealand's Samoan population was even larger than Samoa's population.

"Our linkages back to the islands are never-ceasing," he said.

The delegation flew back on Tuesday afternoon - on the ground for less than 24 hours, but departing with a stronger friendship between the two countries.

By Giles Dexter for RNZ

**from page 1**

## Treaty of Friendship- "Life Long Friends."

"It seems only apt that the treaty was signed here in the former homestead of the great writer and story teller, Tusitala Robert Louis Stevenson.

She said that Tusitala wrote some memorable phrases including the quote "A friend is a gift you give yourself."

"I have no doubt that those who came before us had similar sentiments when they gifted us the treaty of friendship 60 years ago. The treaty is representative of the unique relationship between Samoa and Aotearoa New Zealand," Prime Minister Ardern says.

She again quoted from Tusitala when she said "We are travelers in the wilderness of this world and the best we can find in our travels is an honest friend", adding that it is no surprise that the theme for the Treaty's anniversary is "Lifelong Friends".

Prime Minister Ardern had then acknowledged "Four lifelong friends" under the treaty of friendship who had contributed greatly to the two countries friendship.

"The first is the late Tofilau Eti Alesana, Samoa's fifth Prime Minister whose affection for Aotearoa New Zealand was unquestioned and it's him who started this tradition of acknowledging the treaty of friendship between our two countries and I am sure he is smiling down on us right now," she said.

"I also want to acknowledge the contribution over the decades of Samoa's former Head of State and Prime Minister Tui Atua Tupua Tamasese Efi, and Samoa's longest serving Prime Minister and current leader of the Opposition Tuilaepa Sailele Malielegaoi.

"Fourthly I would like to recognize Samoa's current and first female prime

minister the Honorable Fiame Naomi Mataafa whose achievements are too numerous to list but is a true friend of Aotearoa New Zealand and a role model for all including young Pasifika girls and women throughout the region."

She had then presented a gift to Samoa's Prime Minister Fiame Naomi Mataafa, which are original images from six decades ago which include a woman voting for independence, and an image of Fiame's father Mataafa Faumuina Mulinuu II.

"Our friendship with its long history that has included bloodshed, pain, reconciliation and progress will always be defined by our people standing before you today with the daughter of the first signatory of the treaty of friendship of Samoa alongside the New Zealand delegation which includes two Minister of Samoan descent," Prime Minister Ardern says.

Fiame said on Monday that they pay tribute to former leaders who were part of the original signing.

"On behalf of the Government of the Independent State of Samoa I wish to reaffirm Samoa's commitment to this Treaty," Fiame says.

The 60 year friendship, the Prime Minister added, has withstood the test of time and constant debate, and the two countries enduring friendship and continued shared history will be defined by how people interact, contribute and engage in either society.

"After all, we are products of our histories. I am confident that our unique friendship will continue to expand and deepen and we recommit ourselves to walk together whatever parts the future, may hold for us both as friends and neighbors in our home and in the blue pacific continent."



### EDITOR & PRESS SECRETARY

Nanai Taofiga Laveitiga

Tuiletufuga

[lave.tuiletufuga@mpmc.gov.ws](mailto:lave.tuiletufuga@mpmc.gov.ws)

Tel: (685) 24-799 ext 747

### SUB EDITOR SAMOAN

Tusiga Peseta Taofiga

[tusiga.taofiga@mpmc.gov.ws](mailto:tusiga.taofiga@mpmc.gov.ws)

### PRINCIPAL LAYOUT ARTIST

Elisapeta Palepoi-Asiata

Te: 26398 ext. 786

### PRINCIPAL PRODUCTION UNIT

Joshua Lafoa'i

[joshua.lafoai@mpmc.gov.ws](mailto:joshua.lafoai@mpmc.gov.ws)

### PRINCIPAL PRESS SECRETARY

Eirenei Ariu Toleafoa

[eirenei.ariu@mpmc.gov.ws](mailto:eirenei.ariu@mpmc.gov.ws)

### SENIOR REPORTER ENGLISH

Marc Membrere

[marc.membrere@mpmc.gov.ws](mailto:marc.membrere@mpmc.gov.ws)

### SENIOR REPORTER SAMOAN

Taunuuga Toatasi

[taunuuga.toatasi@mpmc.gov.ws](mailto:taunuuga.toatasi@mpmc.gov.ws)

### SENIOR PRODUCTION UNIT

Vaitogi Asuisui Matafeo

[asuisui.matafeo@mpmc.gov.ws](mailto:asuisui.matafeo@mpmc.gov.ws)

### SENIOR MARKETING

Vala Dora Samoa

[dora.samoa@mpmc.gov.ws](mailto:dora.samoa@mpmc.gov.ws)

Tel: 26398 ext 785

### MARKETING OFFICER

Litia Taateo Aviata

[litia.taateo@mpmc.gov.ws](mailto:litia.taateo@mpmc.gov.ws)

### ADMINISTRATION OFFICER

Tuusa'o Iose

### CONTACT

Ph: 26398 or 63222

[savali@mpmc.gov.ws](mailto:savali@mpmc.gov.ws)

Level 4, FMFMII

Government Building

Eelele Fou

### Published by:

**The Ministry of the Prime Minister & Cabinet, FMFMII Government Building.**

### Printed by:

**Samoa Observer Ltd**

# Treaty of Friendship reaffirmed

By: Nanai Taofiga Laveitiga Tuiletufuga

"On behalf of the Government of the independent state of Samoa I wish to reaffirm Samoa's commitment to this Treaty," reaffirms Samoa's Prime Minister Fiame Naomi Mataafa, cementing the continued mutual cooperation between Samoa and New Zealand articulated by the Treaty of Friendship between the two countries inked by our forefathers 60 years ago.

At a special ceremony Monday evening at the Robert Louis Stevenson Museum Prime Minister Fiame and her New Zealand counterpart Prime Minister Jacinda Ardern reaffirm the two countries commitment to the Treaty. (See separate story.)

"On our 60 year friendship, it is a privilege to be part of the celebration of this milestone today," continued the first Lady Prime Minister of Samoa since her Independence in 1962.

"Personally, I feel an emotional twinge as this will be the second time this year that history has repeated itself," continued Prime Minister Fiame.

"On the first of June, 60 years later I had the honour to raise the flag of Independence repeating the honour accorded to my father the first Prime Minister of Samoa Afioaga Mataafa Faumuina Mulinuu II in 1962.

"Today I am again at the helm of the celebration of the 60 years anniversary of the Treaty of Friendship, after the original signing in 1962 by Afioaga Mataafa Faumuina Mulinuu II and HE Mr J.B Wright the then High Commissioner of New Zealand to Samoa."

Prime Minister Fiame's full address is published verbatim;

Samoa e, le atunu pele, ole a taoto ia I lagotonu ou paia sauoma ou mamalu aua ole vaa ua mae'a ona faatute'e ma paelago. Ole a fagatonu le malama ma vili le ifi a Maina e tusa ole 'auga o lenei sauniga ma le faatauaina ole asō. Ole aso muamua o Aukuso 1962, na sainia ai I Vailima le maliega faapitoa e faavae ai le mafutaga vava lalata faaleuo a malo e lua talu ona avea Samoa ma malo Tutoatasi. Ole asō ua tatou faatasi ai ma le afioaga ile Palemia o Niu Sila ma lana aumalaga tatou te faamanatuina faatasi le 60 tauasaga o lenei pine faamau.

Rev Nuuausala Siaosi  
Afioaga ile Ao Mamalu ole Malo ma le Masiofo  
Rt Hon Prime Minister Jacinda Ardern  
Cabinet Ministers of Aotearoa NZ and Samoa  
Speaker of the House  
Members of Parliament of Aotearoa NZ and Samoa  
Chief Justice and Members Judiciary  
Former Leaders of the Government of Samoa  
Distinguished guests & Dignitaries  
Members of the Diplomatic Corps  
Ladies and Gentlemen

It is a pleasure for me to extend a warm welcome to the Prime Minister of NZ, Rt Hon Prime Minister Jacinda Ardern and your delegation. Talofa lava.

Thank you for accepting our invitation to join us in Samoa to celebrate the 60th anniversary of the Treaty of friendship which is an integral part of the year long celebration of our 60th Independence anniversary. We are happy to note the cultural and political diversity of your delegation which adds richness to our experiences and what we share as peoples of the Blue Pacific and stewards of our oceanic heritage.

No doubt this visit will carve permanence in our minds on the significance of the Treaty of Friendship.



**Prime Minister Fiame Naomi Mataafa**

I wish to also acknowledge with appreciation the opportunity provided to me early on in my journey as prime minister for my first official visit to New Zealand.

We are especially pleased to note that this occasion will further foster the strengthening of people to people links and connections between our two countries.

Over the last 2 years we have not been able to visit families and the wider diaspora in Aotearoa due to the pandemic even though technological advances and information technology had cushioned the tyranny of isolation and separation.

Earlier on today, on August 1 we had celebrated the opening of our borders to the world marked by the arrival of 2 flights from different destinations.

Our journey through COVID has been facilitated and generously supported by the Government of New Zealand and its people and through many different avenues. I am pleased to note that we have been vigilant in capturing all these opportunities to build our resilience and taking Samoa to where it is at and subsequently making the decision to opening our borders today.

We take this opportunity to pay our respects and express condolences to all families of New Zealand and of Samoa who have lost loved ones to COVID 19. We are aware that many of those in NZ were of Polynesian heritage including Samoans. We know that we have not been the most popular destination with our stringent conditions but we believe we have done our utmost to ensure that our people and those who choose to travel to Samoa are safe and secure. Prime Minister you can be assured that we will seek your help should there be a turn of events in our COVID 19 status in the future.

On our 60 year friendship, it is a privilege to be part of the celebration of this milestone today. Personally, I feel an emotional twinge as this will be the second time this year that history has repeated itself. On the first of June, 60 years later I had the honour to raise the flag of Independence repeating the honour accorded to my father the first Prime minister of Samoa Afioaga Mataafa

Faumuina Mulinuu II in 1962. Today I am again at the helm of the celebration of the 60 years anniversary of the Treaty of Friendship, after the original signing in 1962 by Afioaga Mataafa Faumuina Mulinuu II and HE Mr J.B Wright the then High Commissioner of New Zealand to Samoa.

For my generation the memories of the Treaty signing remain on archival records and photographs.. We pay tribute to our former leaders some of whom are with us here tonight who may have been part of the original signing.

The Treaty of Friendship marks the unique relationship between our two countries. I am told this is the only treaty of its kind between NZ and another country.

The Treaty is representative of the unique relationship between Samoa and Aotearoa New Zealand. The Agreement affirms that it is between two governments of "sovereign and equal status"

- the relationship between our two governments is founded on respect for human rights and "the purpose and principles of the Charter of the United Nations" and that there is recognition that the close relationship between our two independent states is based on "friendship, confidence, and a mutual endeavour to obtain for their peoples fuller opportunities for social progress".

Both our governments commit to maintain and strengthen "the bonds of amity and goodwill" that have existed between them, and to "provide for continued cooperation." On behalf of the Government of the independent state of Samoa I wish to reaffirm Samoa's commitment to this Treaty.

We have a shared history. On reflection of our journey in the last sixty years. I wish to pay tribute to our ancestors and forbears who had built a sound foundation for a bilateral partnership that is durable, tolerant complimentary and understanding and a relationship that is mutually respectful, honest and trusting

We are proud of the contribution Samoans make to all aspects of envelopment in New Zealand-we also take note of the negative aspects and do our best to deliver counsel through familial links and societal connections

Relationships depend on building and rebuilding. We also recognize that we can disagree. But as is the philosophy that is pervasive in the Pacific – there is always space to talanoa and keep dialogues open. The 60 year friendship has withstood the test of time and constant debate. We are committed to being a friend and an equal partner and much less a dependent.

In the course of our journey there have been champions of the Treaty. We are proud to continue the inspiration and drive of these pathfinders towards an enduring partnership.

In closing, the diplomatic bonds between Aotearoa New Zealand and Samoa continue to evolve but the Treaty of Friendship has endured as the compass of our bilateral relationship and has kept us on course and adherence to principles and values.

Our enduring friendship and continuing shared history will be defined by how our respective peoples interact, contribute and engage in either society. After all we are products of our histories.

I am confident that our unique friendship will continue to expand and deepen. And we recommit ourselves to walk together on whatever paths the future may hold for us both as friends and neighbours in our home in the Blue Pacific continent.

Ladies and Gentlemen

Please join with me to propose a toast. "To the Treaty of Friendship – may this cooperation continue to pave our paths into the future.

Soifua ma ia manua

## 2 Samoa Talks 2022



**American Samoa Governor Lemanu Palepoi Sialega Mauga (left) and Prime Minister Fiame Naomi Mataafa (right)**

The name change proposal tabled by American Samoa Governor Lemanu Peleti Mauga and his Administration during the talks in the territory from July 27th -29th was unanimously endorsed by Prime Minister Fiame leading Samoa's delegation.

The two day brainstorming also approved for Samoa to host the second round of Atoa o Samoa talks in September to coincide with celebrations of Samoa's 60th Independence Anniversary festivities.

As for issues, Sub Committees from the respective Ministries and Departments have been tasked with finalizing the agenda.

*mai le itulau muamua*

## Mautū le Ofisa Fou o le S.N.P.F. i Savai'i

O ananafi, Aso Tofi, 04 Aokuso 2022 na molimaunia ai e Ta'ita'i o le Mālō fa'apea le pāia ma le mamalu o Samoa o lo'o afiofa ma pāpā'ā ao i Salāfai.

O le tau atoa o le galuega e \$7,806,698.00 ma sa fausia e le Konekarate o le SCHWARTZ, fa'atasi ai ma nisi o vaega o lenei galuega tele sa gafa ma nisi o Konekarate.

I le saunoaga autū a le afioaga i le Palemia īā Fiame Naomi Mataafa, sa ia momoli ai le fa'amālō i le Komiti Fa'atona, le Pulega ma le aufaigaluega a le S.N.P.F. ona o le fa'amoemoe sa fau ao, fau po lea ua tino mai ma ua lafoia ai ataata o ta'uileleia.

"Sa outou asa le vao filifili ma le fitā, a'o lenei ua tino lo outou tautīgā.

"O le Aso 06 Juni 1994 sa ulua'i tatala ai le lālā o le S.N.P.F. i Salelologa nei e ala i se lisi i fale mautotogi o Mateo Sagato.

"E na'o le to'aiva (9) le aofa'i o le aufaigaluega sa galulu ai, e aofia ai ma le tama'ita'i īā Faiitulagi Mapu, o lo'o galue pea mo le Fa'alapotopotoga, ma ua avea nei ma Pule o lenei lālā, fa'apea ma le tama'ita'i īā Taumaoe Tavu'i, o lo'o fa'aauau lana auauanga i le tatou Ofisa nei.

"Fa'amālō le tautua matavela.

"O le tausaga e 2004 sa toe si'i ai le Ofisa o le S.N.P.F. i le fale mautotogi o Masoe, na toe suia fo'i i le tausaga e 2010 i le fale mautotogi o Tomasi Mariner se'ia o'o mai le asō."

O le tausaga e 2018 e pei ona saunoa Fiame, na manatu ai le Komiti Fa'atona ma le Pulega ua alagātatau ona fausia se fale tumau mo le lālā i Salelologa nei, e tautua ai le tatou atunu'u o lo'o alala ma pāpā'ā ao ai le motu i Salāfai.

"Sa amata sa'ilī se fanua talafeagai ma maua ai le 'ele'ele fou lenei e ala i se lisi mai le Fa'alapotopotoga o 'Ele'ele Tumā'oti a le Mālō (S.L.C.).

"O le masina o Fepuari 2020 sa fa'amaonia ai e le Kape-neta, e ala i le Faiga Fa'avae masani mo tauofoga o galuega tetele a le Mālō, le amatalia ona fausia o lenei Ofisa fou.

"O le masina o Me 2020 sa fai ai le sauniga i lenei malae e amata ai le galuega i le masina o Setema 2020.

"Sa a'afia le fa'agasologa o le galuega ona o fa'ama'i sa a'afia ai Samoa ma le atunu'u.

"Peita'i o lenei aso ua tau lau o le fa'amoemoe.

"O le ata o le Ofisa fou, e lua ona fogafāle, o le fogafāle muamua ua i ai le Ofisa o le S.N.P.F. ma o lo'o lisi ai fo'i le lālā o le faletupe o le B.S.P. fa'apea le lālā o le Ofisa o Femalaga'iga a Samoa (Immigration)."

O le fogafāle lona lua o lo'o i ai le potu fono tele (conference centre) e mafai ona mautotogi mo fonotaga ma nisi fa'amoemoe.

Ua mae'a fo'i ona fa'atogaina lea potu fono i vaega umo'mia auā lona fa'aogaina.

"Ua avea le tatala o lenei galuega e fai ma pine fa'amu le atoa o le 50 talu ona fa'avae le S.N.P.F. i le ma lea, ua fai fo'i ma pine fa'amu o le fa'amanatuina o le 60 tausaga o le Tuto'atasi o le Mālō o Samoa.

"Ia tupu ma ola le Fa'alapotopotoga auā se manua o Samoa mo a taea.

"Ia lufilufilima lelei ma ia fa'asoa ma ia pulea ma le tatau mo le atunu'u ma ona tagata.

"O 'upu a le fai Salamo "Afai e lē atina'e e le Ali'i le fale, e galulue fua i latou o ē atiina'e."



Government of Samoa  
Malo o Samoa

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

*Komisi o Galuega a le Malo*

### SPECIAL ADVERTISEMENT MINISTRY OF JUSTICE & COURTS ADMINISTRATION

Applications are invited from interested qualified candidates for the following position:

#### CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Ministry of Justice & Courts Administration

**Salary: CEO (Grade B) SAT\$121,197.00 to \$125,526.00 per annum**

**Position Code: JC002339**

**(Due Date: Friday 12th August 2022)**

*See Conditions below*

The above appointment is on a contractual basis for three (3) years and is advertised at the end of each 3 year term.

All Application Packages can be uplifted from the Office of the Public Service Commission or downloaded from the PSC website <https://www.psc.gov.ws/employment/special-advertisements/>

How to apply:

#### **1. Making an Application (Please read carefully)**

(a) For your application to be considered you must complete ALL requirements of the Application Package

1. Letter of Application
2. Complete and signed Application Form (Form 2)
3. Certified Copies of all academic achievements/qualifications.
4. Recently updated Curriculum Vitae (last updated within 12 months)
5. Three most recent written references (within the last 12 months)

**ALL INCOMPLETE APPLICATIONS WILL NOT BE CONSIDERED FOR SHORTLISTING!!!**

#### **2. Submission of Application**

(a) All Applications should be addressed to:

The Commission  
Public Service Commission  
Level 2, FMFMII Government Building  
Apia, Samoa

(b) Applications can be submitted via email: [jhisatake@psc.gov.ws](mailto:jhisatake@psc.gov.ws) or [lvaiotu@psc.gov.ws](mailto:lvaiotu@psc.gov.ws)

(c) All Applications for the position will be closed on Friday 12th August 2022 at 5:00pm

(d) For more information, please do not hesitate to contact the Jason Hisatake or Lily Vaiotu-Leaugu on  
email [jhisatake@psc.gov.ws](mailto:jhisatake@psc.gov.ws) or [lvaiotu@psc.gov.ws](mailto:lvaiotu@psc.gov.ws) or telephone 22123

***LATE APPLICATIONS WILL NOT BE ACCEPTED!!!***



## 2022 Atoa o Samoa Executive Meeting

***"Although we are two separate governments that hold different political statuses, we are still one people... Atoa o Samoa will allow our delegations to discuss cooperation issues between the two Samoas"***

(PRESS RELEASE, American Samoa Government)- Her Excellency Fiame Naomi Mata'afa, Prime Minister of the Independent State of Samoa with her delegation of Cabinet Ministers arrived at the Pago Pago International Airport in Tafuna, American Samoa on Tuesday, July 25, 2022. Our guests of honor were welcomed and greeted by the Honorable Lemanu Palepoi Sialega Mauga, Governor of American Samoa with his delegation.

Families of the Samoa delegation were also in attendance to greet them upon arrival.

A traditional ava ceremony was held on Wednesday, July 26th at the Su'igauga a le Atuvasa Park in Utulei to officially welcome our guests of honor. Soon after, delegations, observers and special guests held the official Atoa o Samoa Executive Meeting opening ceremony at the ASCC Multipurpose Center in Malaeimi. In their special remarks during the opening ceremony, both leaders highlighted a new beginning for the two Samoas to move forward independently and collaboratively in their government.

"Although we are two separate governments that hold different political statuses, we are still one people. Atoa o Samoa will allow our delegations to discuss cooperation issues between the two Samoas," Governor Lemanu stated in his opening remarks. He continued, "We are facing many hardships; however, there needs to be a collective approach for the resiliency of our people."

"This fellowship marks the beginning of new administrations of both Samoas, however the spirit of the two governments working together towards mutual issues remains the goal," Prime Minister Fiame stated in her special remarks. She continued, "The communication has begun to strengthen the relationship of our two Samoa Governments."

On the final day, Prime Minister Fiame and Governor Lemanu, along with their respective delegations held discussions at the ASCC Multipurpose Center, American Samoa on the 28th of July on issues of mutual importance to the two Samoas. Key issues that were discussed are as follows: Health, Economy, Education, Information and Communication Technology, Immigration, Agriculture and Fisheries, Finance, Environment, Climate, Weather & Geoscience, Transport between the two Samoas, Public Works matters, and Foreign Affairs and Trade. Other issues/matters discussed were cultural preservation of language and literacy, and Land Swap Agreement. These matters will be on the agenda for the next executive session.

Leaders discussed the need for advancement in healthcare in both regions. The mutual interests are in training opportunities for personnel, TeleHealth, and technological support. The Minister of Health mentioned the Bilateral Health Summit and similar workshops that provide training opportunities for all to attend.

American Samoa proposed a collaboration to enhance the tourism industry and attract investors, especially that AS is the gateway to the US market. The two Samoas agreed that both regions need to utilize the E-commerce/digital economy. Both Samoas expressed the demand for skilled workers and specialized professionals. Samoa mentioned the advantages of the Labor Mobility Agreement with New Zealand and Australia which provides opportunities for diverse skill-development and jobs for Pacific Island Nations. Samoa also mentioned that they have a Samoa Maritime Academy for programs in Nautical, Marine Engineering, and Fisheries.

A teacher-shortage remains a mutual concern for both Samoas and leaders have discussed ways to address this issue, some of which to work collaboratively in sharing resources and proactively participating in skill-building programs. Other matters of discussion included opportunities to train residents of American Samoa through the maritime and aviation programs.

When the Kingdom of Tonga lost all connections to the outside world as a result of the

volcanic eruption, American Samoa has been looking into utilizing the Hawaiki Cable to its full capacity by extending a cable connection through the Pasefika. This will aid in closing the digital divide and building a digital economy.

Majority of the food supply for the two Samoas are imported. Samoa has offered American Samoa an opportunity to connect with the Scientific Research Organization of Samoa (SROS) to create products utilizing local resources.

The two Samoas discussed the importance of improving and solidifying processes of repatriating law violators. Other issues addressed and discussed included types of permits and the Guest Worker program.

Samoa offered assistance in establishing a financial facility (bank) in American Samoa as ANZ exits the territory. This will ensure all efforts of inter-Samoa trade, and expanding banking services in American Samoa.

Climate change remains a priority issue for both Samoas as the effects of it are prominent in the Pacific. Governor Lemanu has established the Governor's Resilience Office and the American Samoa Resilience Commission to hone in on these issues. Prime Minister Fiame shared that Samoa is looking into renewable energy. Both leaders have discussed the importance of collaborative efforts to continue resilience efforts.

The two Samoas expressed the need to preserve the Samoan culture and language so that it continues to pass on to generations long after. Samoa encourages American Samoa to participate in the Indigenous People's Conference. American Samoa recently created the Samoa Language Commission.

There was a conversation over the lack of direct communication between American Samoa Port Administration and Samoa Ministry of Transportation regarding the weekly transport of the passenger ferry of Lady Naomi. There was also a request to reconsider chartering fees to transport goods between both islands.

Discussions for American Samoa to have a seat in regional organizations to voice issues and concerns were raised by Samoa. This would allow for a collective voice in the Pacific region to address mutual issues.

As a result of the executive meeting, the two Samoas have mutually decided that the official name of the formerly known 2 Samoa Talks meeting, will now be the Atoa o Samoa Executive Meeting and will occur biannually. The next meeting will be hosted in Samoa in September 2022 during the Teuila Festival.

Following the closing of the executive meeting was a presentation of gifts exchanged by the two Samoas which included fine mats, siapo, tuna, and Samoa-made beverages and produce.

Other events that took place throughout the week was the Territorial Dinner Reception of the two Samoas that was held at the Governor Rex. E. Lee Auditorium on Wednesday evening. In attendance were the two government delegates and ministers, members of the Senate and House of Representatives, and business leaders in the private sector. Prime Minister Fiame Naomi Mata'afa and her delegation concluded their trip with a visit to StarKist Friday morning to discuss the Guest Worker Program and join StarKist employees in their daily morning devotion.

Press Release  
Office of the Governor  
American Samoa Government  
July 29, 2022

## Support for Samoa's Climate Change Plan and rebuild of Savalalo Market

(The following is a Press Release and Statement by New Zealand Prime Minister Jacinda Ardern)

(Apia, SAMOA)- Prime Minister Ardern met with members of Samoa's Cabinet in Apia, 01st August 2022 announcing the launch of a new climate change partnership and confirming support for the rebuild of the capital's main market, on the occasion of the 60th Anniversary of the signing of the Treaty of Friendship between Aotearoa New Zealand and Samoa.

"I am pleased to reaffirm our commitment to Samoa — and the priorities of the Government of Samoa — as we mark this milestone in our countries' shared history," said Jacinda Ardern.

"Through the Samoa-Aotearoa New Zealand Climate Partnership, we are committing NZ\$15 million in flexible finance to support the delivery of Samoa's climate change priorities. This funding will help build Samoa's resilience to the impacts of climate change and its transition to a low emissions economy. We will work with the Government of Samoa to determine governance arrangements, and opportunities for future investments.

At the request of Samoa, Aotearoa New Zealand will also provide NZ\$12 million toward the rebuilding of the historic Savalalo Market, which was destroyed by fire in 2016. We will be co-financing this project in partnership with the Government of Samoa," Jacinda Ardern said.

The market will be rebuilt on the same waterfront site as the old market.

"As Samoa transitions from COVID-19 lockdowns and reopens to the world, the rebuilding of the market signifies our focus on economic recovery through support to small business, local enterprise, and women's entrepreneurship," Jacinda Ardern said.

"The market was renowned as a hub for



local crafts and food, run primarily by women small business owners. It is at the heart of Apia's community and economic life, as well as formerly being a major tourist attraction. We are proud to support the Government of Samoa re-establish it."

During the Cabinet meeting, a range of bilateral and regional priorities, including

economic resilience, climate change and COVID-19, were discussed.

Prime Minister Ardern arrived in Samoa on 1 August, the day Samoa re-opened its border after prolonged COVID-19 restrictions, and departs for New Zealand this afternoon.

The commitments, as announced, are:

- Aotearoa New Zealand investment of NZ\$15 million to support Samoa's response to climate change
- Aotearoa New Zealand funding of NZ\$12 million toward the rebuild of the Savalalo Market in Apia

## SNPF \$7 million Savaii branch dedicated



The new SNPF branch in Savaii.

By Marc Membrere

The Samoa National Provident Fund (SNPF) a.k.a NPF has opened the doors of its new building in the center of Salelologa.

At the official opening Thursday morning, Prime Minister Fiame Naomi Mataafa said during her keynote address that despite the challenges, the project is completed.

"On the 6th of June 1994, NPF opened their first branch here in Salelologa," the Prime Minister says.

The branch had moved to various locations in 2004 and 2010 until SNPF in 2018 decided that a permanent building should be constructed for Salelologa to serve the people of the Big Island.

Cabinet had approved the construction of the two story building in 2020.

A groundbreaking ceremony was held in

May of the same year, while construction of the building commenced in September.

"The work had faced challenges due to the pandemic that impacts the nation, but now the work has been completed," she says.

The Prime Minister acknowledged the work of those involved in the construction and planning, while adding that the opening of the building also marks 50 years since the SNPF was established, and Samoa's 60th Independence anniversary.

The two story building was constructed by Schwartz Construction Limited for \$7,806,698.

The first floor of the building houses the SNPF branch, the Big Island's branch of the Bank of the South Pacific, and the Immigration Office under the Ministry of Prime Minister and Cabinet, while the second floor of the building is a conference room.



### PUBLIC SERVICE COMMISSION Komisi o Galuega a le Malo

#### VACANCY ADVERTISEMENT Contract Position

The Public Service Commission on behalf of the Government of Samoa invites applications from qualified applicants for the following position. The position is on contract for a 3-year term.

#### MINISTRY OF EDUCATION, SPORTS & CULTURE

1. Position: Curriculum & Science Specialist (EC001171)  
Salary: SAT \$61,560 per annum

The Application Form and Job Description can be uplifted from the Public Service Commission, Level 2, Fiame Mataafa Faumuina Mulinuu II (FMFM II) Building, Apia or can be downloaded from website: <http://www.psc.gov.ws>. Application Forms (R&S Form 2) are to be used by ALL Applications and are to be addressed to the Chairman. Applications must be submitted to PSC by, **Wednesday 17th August 2022 before 5.00pm**.

*Late Applications after 5:00pm will not be considered. All incomplete Applications will not be considered for Shortlisting. Request for reconsideration will not be Accepted.*

For more information, please contact the Senior Executive Services Division of our Office on telephone 22123 or email [ses@psc.gov.ws](mailto:ses@psc.gov.ws)

# New Zealand commits \$15 million to projects

By: Marc Membrere

Prime Minister of New Zealand Jacinda Ardern announced on Tuesday that her Government will be committing \$15 million for climate resilience and adaptation.

In a joint press conference with Samoa's Prime Minister Fiame Naomi Mataafa, Prime Minister Ardern said that a majority priority for both countries is climate resilience and adaptation.

"You have your own climate priorities Prime Minister and I know that for instance renewables and the adaptation work that may be required to protect your critical infrastructure is part of that," Prime Minister Ardern says.

"As part of our climate partnership we've seen as an initial starting point for those projects we will work on under your lead a commitment of \$15 million. But as I say these are initial starting points for what I understand will be long-term partnerships on these dual priorities."

Another priority that New Zealand's Prime Minister had mentioned is the rebuilding of Samoa's market on the waterfront.

The market at Savalalo had burned down in 2016, and Prime Minister Ardern highlighted that it was once an economic hub for small business owners many of which are small businesses that are owned by women.

"That's an area we are pleased to work alongside you in that area of redevelopment," she said.



Samoa Guard of Honour & Flag Raising Ceremony on the official visit of Rt. Hon Jacinda Ardern, Prime Minister of New Zealand to Samoa - 02 Aug 2022 - In front of the FFMFII Building, 'Ele'ele Fou.

## The return of the iconic Savalalo Flea Market

By: Marc Membrere

A Savalalo Flea Market gutted by fire in 2016 will be rebuilt.

This is possible, thanks to the New Zealand Government which have generously donated funding to build a new Savalalo Flea Market at the same location.

NZ is pledging \$20 million (NZ\$12million) to rebuild the iconic market

"The market was renowned as a hub for local crafts and food, run primarily by women small business owners. It is at the heart of Apia's community and economic life, as well as formerly being a major tourist attraction. We are proud to support the government of Samoa re-establish it," New Zealand Prime Minister Jacinda Ardern announced this week in Apia during bilateral talks with her Samoa counterpart, Prime Minister Fiame Naomi Mataafa and the Samoan Cabinet.

The request for funding assistance originated from the Government of Samoa, which will fund the rebuild in partnership with New Zealand.

In a Joint Press Conference with Prime Minister Ardern, Samoa's Prime Minister Fiame said that the overall approach by the Government is to invest in communities to enable all the players to work with Government to rebuild the local economy as part of the post-COVID

campaign.

"That's been a significant shift in terms of where Government is investing the money," Prime Minister Fiame says.

"It's a lot more in communities, it's a lot more in the different sectors, not just private, in the civil society sectors, in the servicing sectors and so forth.

When the old market had burned down in 2016, Fiame explained that the former administration had made a decision to relocate the market in an area that was not accessible or central as the old market.

"We've come into government, we've determined this is such a significant business hub and it needs to be centrally placed so that it's accessible," she added.

She elaborated that the new market is designed as a hub for agricultural produce to cultural products.

"It will be as many markets are around the world, they become iconic and an experience especially for tourists but of course the main point is it is accessible to the locals," she said.

Aside from the bi-lateral talks between the two leaders, Prime Minister Ardern accepted Samoa's invitation to attend as the Guest of Honor in a joint celebrating marking the 60th anniversary of the Treaty of Friendship between the two countries and opening of Samoa's borders.



The return of the iconic Savalalo Flea Market



## Leota Salani appointed as the new Govt. Statistician

(GOVT. PRESS SECRETARIAT)-Cabinet has appointed a new Government Statistician to lead the Samoa Bureau of Statistics.

With 30 years in the Bureau, 15 as Assistant Chief Executive Officer Leota Alielua Salani brings a wealth of experience.

Leota has led numerous undertakings relating to the coordination and compilation of Statistical Activities surveys, reviews of national accounts systems as well as the development of a Composite Indicator that monitors and evaluates the performances of the various sectors of the economy.

In its review, the Selection Panel noted that Leota "has a holistic and a good in-depth knowledge of the overarching goals and core responsibilities of the Bureau in the provision of important statistical data that informs the formulation of relevant policies to improve service delivery and achieve national resources."

Two other applicants had applied.

The appointment is for three years.



**Samoa Tourism Authority's new Chief Executive Officer Pativaine Petaia-Tevita.**

## New STA Boss targets Post COVID19 recovery

**By: Marc Merebrere**

As the newly appointed Chief Executive Officer to lead Samoa's post COVID19 recovery, Pativaine Petaia-Tevita hit the ground running with no time for orientation. Not that she needed it after working her way up to the top post for 17 years with the Samoa Tourism Authority.

She had one week to complete the finishing touches before Samoa's international borders which have been closed to the rest of the world for over 2 years was officially opened on August 1st. The shutdown has crippled the tourism industry and with flight schedules back to normal, Petaia-Tevita had her work cut out for her.

And she realizes for the Authority to achieve her Key Performance Indicator to restore Samoa's reputation as the Tourism Haven of the Pacific, she needed the unconditional support from her staff.

In an exclusive interview with the Savali Newspaper Petaia-Tevita reaffirms that for STA to move forward, staff morale will be a priority during her tenure.

"That's the only way we can move forward and build a good and positive environment, with that in place you see the best in people – people become more efficient and effective, they don't feel threatened and they feel safe and respected in an organization."

A Master degree holder, she also wants, 'to instill understanding in our people that we are here to serve our government, our people and mostly importantly the tourism industry and her service providers.'

And serving the sector means to be more understanding 'of our sector needs and to work with them' she added.

"I think the most important thing to iron out is to have everybody understand and respect each other regardless of what position you hold - sometimes we forget that," she added.

With 17 years of knowledge and experience working in the Samoa Tourism Authority (S.T.A) the faith of the sector in God has been an exceptionally encouraging element for the new CEO.

She commended the industry for holding up the fort and keeping their faith in God during the height of the pandemic.

This reflects that 'with God at the helm we will move forward' and praised him for his kindness on everyone.

"We've made it this far, after everything that has happened in the last two years. I think the resilience of our people was amazing, especially our sector having made it this far. And I am truly thankful to them for that," she said.

"Despite the damage that was done

to their properties everybody believed that God will help them move forward.

Their belief in the kindness of God was very warming and very encouraging she reiterated. "...for that, having come on board as the CEO of STA at this time and hearing the people of the sections and knowing their faith in God really encourages me and gives me faith that we will be okay, that we will move forward".

Mrs Petaia-Tevita said when the nation's borders closed in 2020, the sector faced tremendous challenges, even more so since tourism had contributed greatly to Samoa's GDP.

She said the two years was a learning opportunity that reflected well on the many things especially, "that there are powers beyond our capability, there are powers beyond us that we can't control".

"There are things in life that we can't control like the pandemic, and the greatest lesson that we learned is that we have to live with what we have," she said.

"God gave us the sea and the land; he gives us things for us to use. So those are there for us to use regardless of what hits us [...], he has placed all of these for us to use and we have to make use of them."

Mrs. Petaia-Tavita highlighted the Government's emphasis to return to the land and says that the pandemic had proved this is what is needed.

We keep hearing the former Government as well as our current Government reminding our people to go back to the land. The pandemic proved that is exactly what is needed.

Speaking on other plans for moving the sector forward especially following the pandemic, she said the Government has plans for the tourism sector in place.

Once borders were announced to be opened, the STA commenced inspections on various accommodations to ensure they are up to the standards that will please visitors.

"Not all the properties will be open when the borders open, some of them still have a lot of work to do, some of them are in need of a lot more financial resources to have their place back to pre-covid standards," she said.

She also emphasized that there is also financial assistance that has been put in place by Government to assist the sector in recovery and rebuilding.

"The most important thing for everyone to understand is that this is recovery and rebuild would not take a few months. You are looking at years to rebuild to pre-covid times and there's a lot of work to be done and we are hoping that the projects we have in place will be exceeded a lot faster than what we have put in place," she said.

"Despite the damage that was done

## Couple share their stories of 60 years of Independence



**(Left – Right) Leuluailili Malafilifili Uilisone Tuia and Yvonne Ione Fatupaito.**

**By: Marc Membrebre**

June this year marked a historical milestone in Samoas' history. It marked her 60th Anniversary since gaining Independence in 1962.

And the celebrations of Samoa's coming of age will be celebrated through the next 12 months.

For the Savali Newspaper, we will be featuring local residents born in 1962 as part of the festivities.

And our first residents, ironically are man and wife now grandparents.

Ladies and Gentlemen, presenting Mr. and Mrs Tuia hailing from Vaivase.

Leuluailili Malafilifili Uilisone Tuia and his better half Mrs. Yvonne Ione Fatupaito have witnessed and lived the Samoa's transformation during the last 60 years.

They expressed their pride in how far Samoa has come compared to when they were old enough to understand the way of life.

They met at a church activity and now have four children.

Mrs. Tuia started working at the Bank of Western Samoa (now ANZ) when she was 21, and has continued to work for the same bank 39 years on, while her husband operated a shop.

Leuluailili reminisced on the days of their youth when there were not many cars, hospitals were not full, and the town was never busy.

Fast forward more than half a century, Samoa has flourished and has

amazed their generation of the achievements of the nation. He is thankful for numerous doctors, hospitals that are now open, the increasing number of cars and infrastructure in the nation.

"If there weren't good leaders from the beginning, then there wouldn't be any major changes but we have witnessed the changes since our country gained independence to this day," he said.

Witnessing the first few decades of the nation's independence during his youth Leuluailili says that there have been changes in celebration.

"Three weeks before Independence Day you would see the town area full of people. In those days the holiday would be nearly a whole week. There would be many events but there would be one that we would never miss, and that would be the church service to officially open the independent celebrations," he said.

"When I was in school, I looked forward to the parade when we marched from Eelele fou to Mulinu'u, because in those days the parade started at Eelele fou. The band that led the parade was also the one that would play the national anthem when the flag was raised because at that time the police did not have brass band."

He remembers those days during this special occasion his mother would give him 20 sene to spend and would use that to buy sugar cane that cost 5 sene at the time, but he also remembers that the independence celebration was also a time

that people got to meet new people.

"One of my friends and his wife had met during the independence celebration, and have a child named Tuto'ataasi," he said.

Leuluailili fondly said the child's name is a reminder of when his friends had met.

Mrs. Tuia on the other hand spoke about when bakery goods were sold for far less than what they are today.

German Buns while growing up was sold for only 20 sene and bread for 5 sene. She spoke fondly of how the Independence celebrations were celebrated in her youth.

The independence celebration was something that everyone had looked forward to as it was an event where everyone was able to catch up with friends and family, a part when participating in the parade.

She was also part of the marching girl's competition for two years, memories that she would always treasure.

Leuluailili and Yvonne praise God for his blessings upon their lives as individuals, a couple and Samoa.

"We can never forget the love of God. I know that it is his guidance that Samoa has reached 60 years of Independence," he said.

He encourages everyone in Samoa to put God first and may He bless Samoa as government and its people prepare to commemorate this milestone in history.

"Happy 60th Independence Anniversary Samoa!"



**Leuluailili Malafilifili Uilisone Tuia and Yvonne Ione Fatupaito and their grandchildren**

# UŌ MAMAE – SAMOA & NIU SILA

O se va'aiga lenei i le taunu'u mai ai i Samoa o le Palemia o le Mālō Niu Sila ma lana aumalaga i le amataga o lenei vaiaso, i le fa'amoemoe mauāluga ia unā'ia le maua'a ma le mausalī o le so'otaga fa'aleuō a Mālō e lua e pei ona sainia i le tausaga e 1962.

O lea malaga na toe fa'amautū atili ai le mafanafana ma le vāvālalata o le faiqāuō a Mālō e lua ma o lo'o tumau pea e o'o mai i le taimi nei.

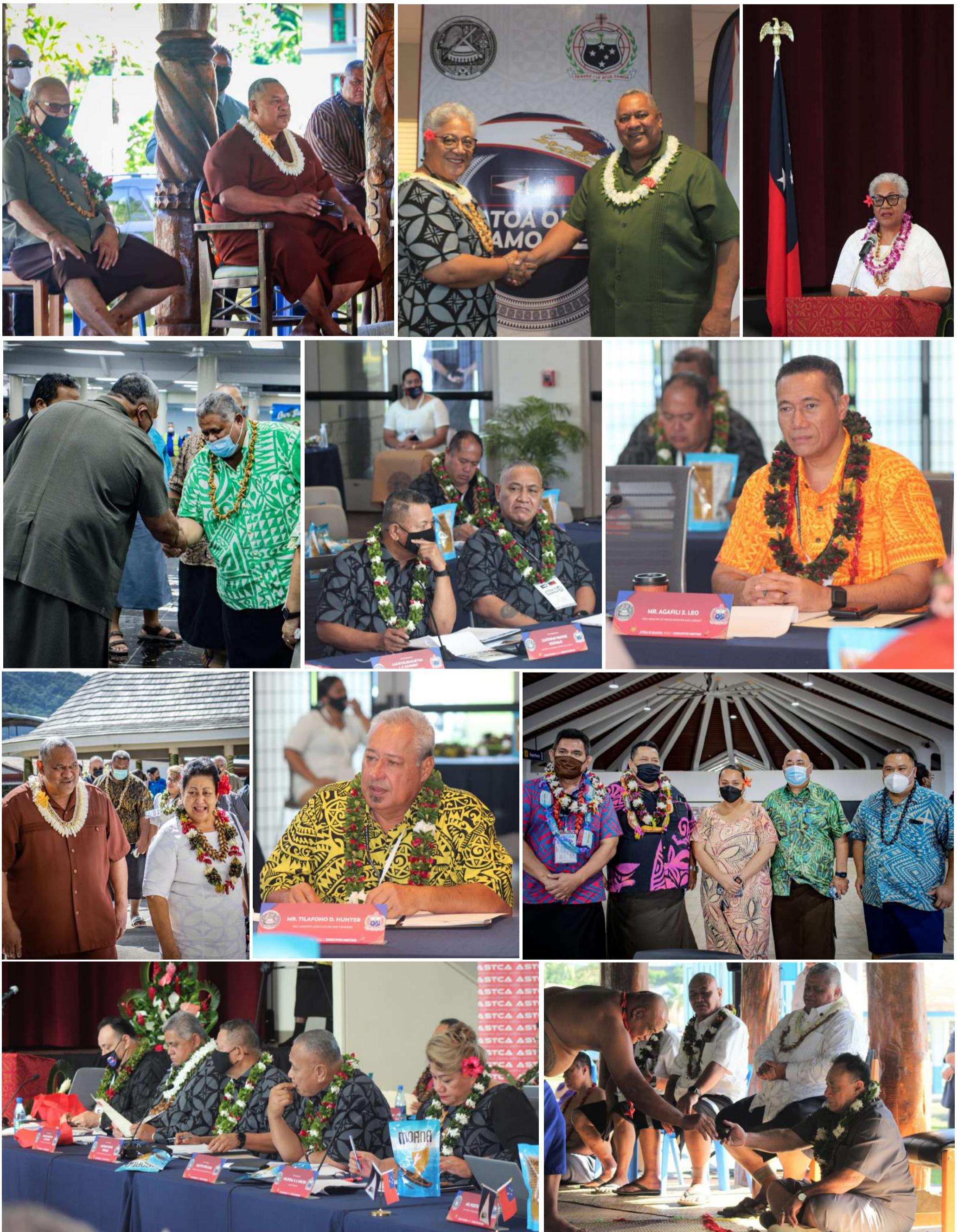


# ATOA O SAMOA – FEILOĀ'IGA A SAMOA E LUA

## (Aso 27-29 Iulai 2022. Amerika Samoa.)

I le feiloā'iga a Ta'ita'i o Samoa e lua, ua fa'amautū ai le lua o fonotaga fa'apenei i tausaga ta'itasi. O le masina o Setema 2022, o le a toe usuia ai le fonotaga ma o le a talimālō ai Samoa.

O le malaga mai ai fo'i o le afioga i le Kovana Sili iā Lemanu Peleti Mauga ma Ta'ita'i o Amerika Samoa iā Setema, o le a mafai ai ona auai i le fa'amanatuina o le 60 tausaga o le Iupelī Taimane a si o tatou atunu'u i le agaga atoa, o Samoa o le 'āiga, o le uso, e tasi tatou uma.



# Ofisa fou o le S.N.P.F i Savai'i

*Tatala aloaia le Ofisa fou o le S.N.P.F i Salelologa Savai'i, auā le tautuaina o le mamalu o le aufai saofaga o lo'o alala ma papa'a'ao i le motu tele i Salafai.*



# Lalata i le NZD\$30 miliona le fesoasoani a NZ mo Samoa

## Tusia: Tusiga Taofiga

Ua fa'ailoa manino e le Palemia o Niu Sila iā Jacinda Adern le fa'aauau ai o le faigāuō mamae a Samoa ma Aotearoa e pei ona sainia ai le so'otaga vāvālalata a Mālō e lua i le Aso 01 Aokuso 1962.

O le mae'a ai o le feiloā'iga a le aumalaga mai Niu Sila ma le Kapaneta a Samoa, na ta'utino ai Adern, o le a tu'uina mai le fesoasoani a lona atunu'u mo Samoa patino i vaega e lua o lo'o ua 'ave i ai le fa'amuamua ma le fa'amamafa i le vaai alofa mai a lona Mālō.

O lea agalelei, ua fa'amautū ai e NZD\$12 miliona Niu Sila ua tu'uina mai mo le toe fausiaina o le flea maketi i Savalalo e pei ona fa'atama'i ai i le malaia i le tausaga e 2016.

O le NZD\$15 miliona Niu Sila, ua fa'aagaaga mo tapenaga ma fuafuaga a Samoa e tali atu ai po'o le

tete'e atu fo'i i suiga ogoga ma le matuiā o le tau ua feagai nei ma si o tatou atunu'u aemaisi le lalolagi atoa.

Na momoli le agaga fa'afetai o le afioga i le Palemia o Samoa iā Fiame Naomi Mataafa e tusa o le agalelei o lea atunu'u ma ona tagatanu'u, ua aumaia ai lenei fesoasoani tele e fa'atino ai nisi o galuega ma atina'e a Samoa auā se manuia mo ona tagata.

O lea flea maketi i Savalalo, o se fesoasoani tele mo le aufaipisini lāti, e atia'e ma fa'atau atu ai a latou oloa mo se seleni maua auā le tausiga o 'āiga, a'o le tautuina fo'i o ekalesia ma nu'u.

O le malaga mai ai o Adern na faia ai le tu'a'i fa'aaloalo a Malu o le Mālō ma fa'ai'u ai lea faigāmalaga i le toe taliu ai i Niu Sila i le aoauli o le Aso Lua, 02 Aokuso 2022.

E lua aso o lea malaga fa'apitoa i Samoa nei.



Palemia o Niu Sila iā Jacinda Adern.



Kipiina o le keke e Palemia o Samoa ma Niu Sila e fa'amanatu ai le 60 tausaga o le faiguō mamae a Mālō e lua.

## Uō Mamae a Samoa ma Niu Sila

### Tusia: Tusiga Taofiga

I le tausaga lenei 2022, e atoa ai le 60 tausaga talu ona sainia le so'otaga o se uō mamae a le Mālō Samoa ma le Mālō Niu Sila e pei ona saini'a'ao ai le afioga i le ulu'i Palemia o Samoa iā Mataafa Faumuinā Mulinuu II ma le sui o le Mālō Niu Sila iā J. B. Wright.

Saunoa le afioga i le Palemia, Fiame Naomi Mataafa;

"O le Aso 01 Aokuso i le 1962 na sainia ai i Vailima le maliega fa'apitoa e fa'avae ai le mafutaga vāvālalata fa'aleuō a Mālō e lua, talu ona avea Samoa ma Mālō Tuto'atasi.

"O le asō ua tatou feiloa'i ai ma le afioga i le Palemia o Niu Sila ma lana aumalaga tatou te fa'amanatuina le 60 tausaga o lenei pine fa'amaru."

Ina ua malaga atu le afioga le Palemia o Samoa i Niu Sila i masina ua mavae, na ia vala'aulia ai le Palemia o Niu Sila iā Jacinda Adern e auai mai Samoa nei, tatou te fa'amanatu fa'atasi ai lenei aso tāua i le tala fa'asolopito o atunu'u e lua.

I le taunu'u mai ai o Adern ma lana aumalaga, na faia ai le 'ava o le feiloā'iga i tulaga o fa'aaloalogia fa'aSamoa, e fa'afeiloa'i ai i le aumalaga ua taunu'u manuia mai fanua.

O lea fa'aaloalo sa faia i le mata'aga o le tusitala lauiloa iā Ropati Lui Sitivinisone i Vailima ona soso'o ai lea ma le 'aiga o le po, ma kipiina ai le keke e fa'amanatu ai le tulaga mautū o lea faigāuō.

I lea avanoa tāua na momoli ai le

fa'afetai fa'apitoa a Samoa iā Niu Sila e tusa o le lagolagosua malosi mai i le tele o taumafaiga ma le atina'ega o si o tatou atunu'u.

E le gata o galuega fa'avaitaimi, o tagatanu'u Samoa e malaga atu ma nonofo mau i Niu Sila, o lana fesoasoani fa'aauau a'o feagai ai Samoa ma le tete'e atu i le pepesi ai o le siama o le Koviti – 19, o avanoa sikolasipī mo a'o'oga aemaisi o isi auauanaga 'ese'ese o lo'o va'ava'alua ai Mālō e lua.

O le auai mai o Adern i Samoa nei, ua pine fa'amaru ai e lē itiiti le va'ai mauāluga a Ta'ita'i o Mālō e lua i le agaga atoa ma le mafua'aga na sainia ai e o tatou Ta'ita'i ua mavae lenei feagaiga fa'aleuō.

Na toe manatua ai fo'i e le afioga iā Fiame, si ona tuaā sa na ia sisi'iina a'e le tagāvai o le Mālō Samoa i lona ulua'i tuto'atasi, e pei fo'i ona ia faia lenā galuega ina ua tu'uina atu le fa'aaloalo a Samoa atoa e tauula atu i le Kapaneta iā te ia i le atoa ai o le 60 tausaga o le sa'olotoga o le Mālō Tuto'atasi o Samoa.

Peita'i o lona tuaā fo'i sa na ia sainia lenei feagaiga fa'aleuō i le va o Samoa ma Niu Sila, a'o lea ua ia toe saga fa'amautūina ina ua ia tula'i mai i lona taimi o se Ta'ita'i o Samoa, ma ua atoa ai fo'i le 60 tausaga o le matua o lenei so'otaga vāvālalata.

E toe taliu le faigāmalaga a Ta'ita'i o le Mālō Niu Sila, ua mautinoa lava o lo'o tumau pea le mafanafana ma le mautū o lea faigāuō a Mālō e lua.

## Matā'upu sa talanoaina i le feiloā'iga a Am. Samoa ma Samoa



Sui o Samoa ma Tutuila ma Manu'a.

### Tusia: Tusiga Taofiga

I le i ai o Ta'ita'i o le Mālō Samoa i totolu o Tutuila ma Manu'a i le vaiaso ua mavae, na fa'amaru ai e le afioga i le Palemia, Fiame Naomi Mataafa, matā'upu tāua sa talanoaina i lea feiloā'iga e pei ona auai atu ai.

E tāua matā'upu sa talanoaina i lea fonotaga, i le fa'amoemoe mauāluga ia tumau pea le felagolagoma'i ma le feoceo'i o Samoa e lua.

Saunoa Fiame;

Na talanoaina i lenei fonotaga le tulaga o aiaiga mo fe malaga'i i le va o Samoa e lua, ina ia faigofie ona femalaga'i tagatanu'u o Mālō e lua.

O lo'o i ai pea le tulaga fa'afaigatā i pemita e pei ona to'a ai lenei matā'upu i nai tausaga ua mavae, ona o le tulaga faigatā e pei ona i ai aiaiga fa'aletulafono mai le Mālō tele o Amerika.

O le isi vaega sa talanoaina i lea lava feiloā'iga, o auina atu o tagata Samoa e fa'afaigaluega i totolu o le falei'a i Tutuila ma Manu'a ma ua fa'ailoa manino e le Palemia, ua o'o atu i to'a 1,000 tagata mana'omia mo lea galuega.

E le gata i lea ae na toe talosaga ai fo'i Samoa ina ia silasila ane i nisi avanoa faigaluega e 'ese mai i le falei'a mo le fa'afaigaluegaina lava o nai o tatou tagata.

E le gata i lea o le i ai o se avanoa e mafai ai ona fa'atuna ni pisinisi a tagata Samoa i totolu o Amerika Samoa e fa'apēnā fo'i i tagata Tutuila ma Manu'a.

O le isi vaega tāua sa o'o i ai soālaupulega a Tutuila ma Samoa, o tulaga i oloa mo fefā'atauā'iga fa'avāomālō aemaisi o le ono fa'atuna ai o se faletupe a Samoa i sona lālā i Amerika Samoa e fesoasoani ai i le atina'ega o le tamāo'āiga tagatanu'u o Tutuila ma Manu'a.

Auā o le fa'ai'uga o le masina nei (Aokuso), e aloā'ia ai le alu 'ese o le lālā a le ANZ o lo'o i ai nei ma totolu o Tutuila ma Manu'a, e ui sa fa'ailoa e Fiame, o lo'o 'ave le

fa'amuamua a Amerika Samoa i se fesoasoani mai a Amerika mo se isi faletupe e tu i ona laufanua, ae o le itu tāua, afai e leai, o lo'o lagolago pea Samoa e fesoasoani mo si o tatou uo a tuāo.

O le isi vaega tāua na o'o i ai le soālaupulega a Mālō e lua, o le auauunaga a le Soifua Mālōlōina, e pei ona fesoasoani malosi mai Tutuila ma Manu'a i le 'utuina mai o okesene mo Samoa aemaisi o le faia o fa'ata fa'apitoa mo nai o tatou tagata fa'atasi ai ma isi meafaigaluega e ofoina mai mo le tatou auauunaga.

I le taimi nei lea ua i ai le tatou fale 'utu okesene i Upolu fa'atasi ai ma le fa'ata fa'apitoa – CT Scan ae o le vaai mamao a Samoa, e tatau fo'i ona fa'atuina se isi fale 'utu okesene i Savai'i.

O lo'o galulue fo'i ina ia fa'atumaunina ma ia i ai ni auauunaga fa'apitoa mo le fa'asoaina o tomai ma agava'a o le fa'afaigaluega mai auauunaga 'ese'ese a Mālō e lua i le lumana'i auā le saga si'itia pea o le galulue fa'atasi ma le feoceo'i.

Na toe afea i lea fonotaga le tulaga o fa'ato'aga ma o se matā'upu tāua tele lea i le vaai a Samoa, auā a mau i taumafa se atunu'u, e le tauiso le faigofie ona atia'e lona tamāo'āiga aemaisi o le maketiina atu o taumafa i Tutuila ma Manu'a a'o manu fasi fo'i.

O le fa'amoemoe mauāluga o Samoa ia maua se Samoa ola fiafia ma ia tu'u atu lo tatou tauau e agavalimaina le atina'e o taumafa i si o tatou uso a tuāo.

O le fofo sili lea o le fa'aitiitā o le si'itia mauāluga pea o le tau o le soifuaga ua i ai nei, pe afai e mau Samoa ma Tutuila i taumafa mai le lau'ele'ele ma le gatafale ma gafataulimaina lava e Samoa ma Tutuila ona fafaga ona lava tagata i taumafa ua maua i o tatou laufanua.

O nei matā'upu o le tuliloaina sona taunu'uga ma le tulaga ua o'o i ai i le isi fonotaga o le a soso'o ai i le masina o Setema o le tausaga nei 2022.





E sua-malie le fa'amaoni

## O le fugālā'au ma lona taimi e matale ai; Minisitā o 'Āoga

**Tusia: Taunuuga Toatasi**

E 431 le aofa'i o alo ma fanau sa fa'au'uina o latou fa'ailoa Tikeri, Tipiloma ma fa'ailogia mauāluluga i le Fa'au'uga a le Iunivesite Aoao o Samoa i le Papaigalagala.

Sa fa'atumulia le laumua i mātua, 'āiga, uo ma e masani sa auai e molimauna le fa'amoemoe, aemaise o le auai o Lana Afioga i le Fa'ao o le Iunivesite, o ia fo'i o le Ao o le Mālō Tuto'atasi o Samoa ma lana Masiofo fa'apea le mamalu o le au vala'aulia.

O le aso o le loimata maligi ona o le loto ua fa'agae'etia ma le agaga fiafia, ina ua i'u manuia a'o'oga a fanau ma ua selesele i fa'amaniuaga mai le Atua a'o se tali fa'aaliali fo'i i talosaga molipō a mātua i le tele o aso.

I le saunoaga autā a le afioga i le Minisitā o le Matāgaluega o 'Āoga, Ta'aloga ma Aganu'u iā Seu'ula Ioane Tua'au, sa momoli ai lana fa'amālō i le vasega o le au fa'au'u.

"Fa'amālō le fai o le faiva, mālō le finau, fa'afetai le fa'aea 'āiga.

"O aso fa'apenei e fa'aosofia ai lagona o le fiafia.

"E va'aia ai fo'i le maligiligi malie ifo o loimata o le matua ua fa'amalieina lana tapuā'iga."

Saunoa Seu'ula, o aso fo'i fa'apenei, e va'aia ai fo'i loimata o le fa'anoanoa, pe afai ua lē tau lau o le fa'amoemoe.

Ae o se fa'amanatu a le Minisitā;

"E leai se tamaititi e vasi, e tofu le tagata ma lana taleni na tu'u i ai e le Atua.

"O le to'atele o ā tatou fanau 'āoga, e mafai ona fa'atusa i

fuārosa e 'ese'ese taimi e matale ai.

"E i ai isi e wave matale, ae o isi fo'i e umi sina taimi fa'atoā matale."

O le tu'ualalo ma le apoapoa'i a le afioga i le Minisitā i le au fa'au'u, ia tautuanā le galuega fitā a mātua sa finauina ai so latou manuia, o lona uiga, ia fa'aoga tatau avanoa ua maua, ma ia fa'autauta ma filigā i tofiga ua fa'aeaina ai e le Atua mo nei ma le aga'i atu i le lumana'i.

E lima ni lesona tāua sa fa'asoai a le Minisitā i le au fa'au'u.

1. Ia e faamaoni.
2. Fa'aāoga tatau lau tūtipasi.
3. Ia ma'au lau faalogo ma lau va'ai.
4. 'Aua e te faalologologo tīgā.
5. Fa'aāoga tatau le taimi.

"O le ola a'o'oina o se teu fugālā'au i taimi o le solo lelei, a'o se mapusaga i taimi o le faigatā"

I le malelega fa'amanuia a Lana Afioga i le Ao o le Mālō Samoa, Susuga iā Tuimaleali'iifano Va'aleto'a Sualauvi II, sa ia toe momoli ai fo'i le fa'amālō i le au fa'au'u aemaise o fautuaga ma timā'iga mo le aga'i i le lumana'i.

"Ia outou manatua, o le tūtipasi ua na'o se sauniuniga.

"Ia e tautua ma le fa'amaoni, loto mauālalo ma ia e fa'alalogologo i le Atua.

"Ia fa'amanuia le Atua i lo outou lumana'i."

O le Ta'ita'i o le Sauniga o le afioga i le Patele ia Mark Mata'eliga, fa'atasi ai ma le aufaipese a le Ekalesia Katoliko i Vaivase - Tai, lea sa lagiiina pese o lenei sauniga fa'apitoa.

## Tui puipui o le Koviti – 19 mo fanauiti 4 tausaga le mātutua

**Tusia: Taunuuga Toatasi**

Ua fa'ailoa manino e le Sui Fa'atonu Sili Aoao a le Matāgaluega o le Soifua Mālōlōina iā Tagaloa Dr. Roberts Thomsen le tulaga e pei ona i ai sa'iliga a le lalolagi mo se tui puipui o le Koviti - 19 mo fanau e fa (4) tausaga le mātutua.

I le feiloā'iga a tusitala ma le Komiti o Fa'alavelave Tutupu Fa'afuase'i (D.A.C.), lea sa fa'aālia manino ai e Tagaloa, le fa'agasolo pea o ia su'esu'ega.

"I le taimi nei o lo'o fa'agasolo pea su'esu'ega a le lalolagi i le tulaga o le saogālēmū o tui puipui o le Koviti - 19 mo i latou e i lalo ifo o le fa'tausaga.

"Atonu e o'o atu i le fa'ai'uga o lenei tausaga, ua ataata mai ni tui mo tamaiti, ona tatou fuafua atu lea i lenā taimi, pe afai ae maua mai se tui mo tamaiti.

"I le lua aso talu ai, e 60 i latou fou ua fai su'ega (test) ma fa'amaonia ua a'afia i le Koviti - 19, e pei e foliga mai, a tau sau i lalo le numera, ona toe aga'i fo'i lea i luga.

O le aofa'iga o i latou ua a'afia i le Koviti - 19 talu ona mama i tua le fa'ama'i i le Aso 17 o Mati 2022 e 15,088.

"E le'o toe faia ni a tatou su'ega masani i le taimi e taunu'u ai pasese a va'alele mai atunu'u i fafo, a'o lea e 'ave i ai le fa'amatalaga ma tulaga e tatau ona fai, o le alu e fai le su'ega (test) i totolu o le lima aso talu ona taunu'u mai ma lipoti mai totolu o le Matāgaluega fa'ai'uga o ia su'ega.

"O lea e maitau atu e le Matāgaluega e i ai isi o lea fa'atoā omai e fai o latou tui puipui muamua o le Koviti - 19, fa'atasi ai ma nisi o lea fa'atoā aga'i mai e fai tui puipui lona lua.

"O lo'o fa'aauau pea le tatou tui puipui lona tolu."

O le taimi nei mo i latou e 18 aga'i i luga tausaga le mātutua, ua 93.6% ua mae'a uma tui e lua, 12 - 17 tausaga le mātutua e 92.4% uma tui e lua ma le 5 - 11 tausaga e 91.4% ua mae'a uma tui e lua e pei ona i ai fa'amauga a le Matāgaluega o le Soifua Mālōlōina.

O le tui fa'aopoopo muamua o le Koviti - 19 (first booster) ua 77,140 i latou ua mae'a ona faia a latou tui.

Na fa'aālia e Tagaloa o lo'o lava pea tui puipui o lo'o i ai, fa'atasi ai ma tui puipui o fanauiti 5 - 11 tausaga le mātutua lea na toc fa'aopoopo mai i le vāiaso ua tuana'i.



## SAMOA NATIONAL PROVIDENT FUND TENDER

### SNPF PLAZA MAINTENANCE SERVICES

#### CLEANING SERVICES:

##### COMMON AREA & EXTERIOR CLEANING

###### Special condition:

**Common Area:** Daily basis 6am – 7pm (Monday – Friday) and 6am – 2pm (Saturday)

**Exterior cleaning** to be done on a quarterly basis

Duration of contract: **twelve (12) months**

#### RUBBISH COLLECTION & GREASE TRAP:

###### Special Conditions:

**Rubbish Collection:** Twice daily (Early morning and late evening)

**Grease trap:** clean two times a week (evening)

Duration of contract: **twelve (12) months**

- ✓ All interested bidders can uplift the scope of all works from our office during working hours
- ✓ To assist with your quote, an inspection will be carried on Friday 15<sup>th</sup> July, 2022 and Friday 22<sup>nd</sup> July, 2022 at 2pm. Please meet us on site at the SNPF Main Building, level 1 at the Investment Department before our inspection at the SNPF Plaza. Ask for Vanita or Talava
- ✓ Therefore interested contractors/companies are invited to submit quotes to carry out the above works.
- ✓ Tenders will be closed on Friday 29<sup>th</sup> July, 2022 at 4.00pm and must be addressed as follows:

The Chief Executive Officer  
Samoa National Provident Fund  
APIA

Please drop your tender in the Tender Box at Level 4, reception area, and envelope should be marked as "TENDER FOR BUILDING MAINTENANCE WORKS"

All interested parties to submit to SNPF, Level 4. SNPF has the right to accept or reject any offer. Contact Vanita Semisi or Talava Leavasa on 64809 or 64800 ext 814 or [vanita@npf.ws](mailto:vanita@npf.ws) or [talava@npf.ws](mailto:talava@npf.ws).



*Taulimaina e le Matāgaluega o Leoleo, Falepuipui ma le Ola Toefuata'ina le fesoasoani a le Ofisa o le Koluse Mūmu ma le Mālō Ausetalia e ala i le a'o'oga tau fesoasoani muamua mo le aufaigaluega ae fa'apea ai i meafaigaluega e fa'aāoga mo lea auauanga*

## A'oao'oina Leoleo i le galuega fesoasoani muamua

**Tusia: Taunuuga Toatasi**

E to'alima leoleo sa maua o latou tusipasi, e avea ai ma fai'āoga o le fesoasoani muamua i totou o le Matāgaluega o Leoleo, Falepuipui ma le Ola Toefuata'ina.

O le vaiaso ua mavae sa faia ai se sauniga aloāia e fa'amautū ai, te tu'uina atu o le fa'atutuaga o le Matāgaluega i ai latou nei, mo galuega tau'ave tau fesoasoani muamua (first aid) i so'o se galuega fa'atino a le Matāgaluega e mo'omia ai lea auauanga.

I le saunoaga a le Failautusi Aoao o le Koluse Mūmu i Samoa iā Namulau'ulu Tautala Mauala, sa ia momoli ai lana fa'afetia i le Komesina fa'apea le Matāgaluega, auā e ui i le tele o tuite o fa'aleoleo, ae sa i ai lava le naunautā'iga ina ia fa'amae'a lea polokalame tāua auā tomai ma agava'a o Malu o Mālō.

"O le mafua'aga o lenei polokalame, ona ua i ai le tulafono a le Mālō e aiaia ai galuega a le Koluse Mūmu, e ta'imua ai i polokalame fesoasoani muamua i Samoa nei.

"Sa fa'atino le galuega mo a'o'oga tau fesoasoani muamua i tagata faigaluega i totou o Matāgaluega, Pisinisi ma Fa'alapotopotoga Tumā'oti, aemaise o le atunu'u lautele, ona o le tāua tele o lea galuega i le lavea'i mai lea o se soifua o le ma'imau."

O le maitau a le Koluse Mūmu e tusa ai ma fa'alavelave fa'alenatura sa a'afia ai le atunu'u, e tāua tele lea galuega i totou o nu'u ma afio'aga, ae fa'apea fo'i i totou o fale faigaluega.

Saunoa Namulau'ulu, o le fa'atino ai o lea a'o'oga mo Malu o le Mālō, o se a'o'oga ua alagatatau mo le Matāgaluega, ona o le galuega o lo'o gafa ma le aufaigaluega i aoso uma.

Sa momoli le fa'afeta'i a le Komesina o Leoleo ia Aua-pa'au Logoitino Filipo i le Ofisa o le Koluse Mūmu a Samoa, ona o lea polokalame āoga ua a'o'oina ai nisi o le Matāgaluega, e mafai ai ona tali atu i le mamalu lautele o le atunu'u pe a mo'omia le auauanga tau fesoasoani muamua.

"O se tasi lea o miti a le Matāgaluega ua leva ona i ai, o le fa'aa'upegaina lea o le aufaigaluega i tomai ma agava'a nei, ona ia mafai ai ona tali atu i le atunu'u i tulaga tau fesoasoani muamua."

O le tāua fo'i o lea a'o'oga, ona o lo'o i ai le taligāmālō a Samoa o lo'o fuafua i le lumana'i, ma aogā tele ai tomai ma agava'a tau fesoasoani muamua.

Na fa'ai u le fa'amoemoe i le foa'i a le Koluse Mūmu e pei ona faipa'aga ai ma le Mālō o Ausetalia, i le tu'uina atu lea o nisi o mea faigaluega, e fa'aauau ai a'o'oga a le Matāgaluega i matāfaiioi tupito tau fesoasoani muamua.

## La saogālēmū ma ola sa'oloto tagata Samoa



*Afioga i le Komesina o le Matāgaluega o Leoleo, Falepuipui ma le Ola Toefuata'ina iā Au'apaa Logoitino Filipo*

**Tusia: Taunuuga Toatasi**

E le'o moemoenoa le Matāgaluega o Leoleo, Falepuipui ma le Ola Toefuata'ina i le unā'ia pea o puipuiga malu mo le saogālēmū ma le ola sa'oloto o nai o tatou tagata mai le tagofia o fuālā'au fa'asāina.

O se va'aiga ua matuā lagona ai le fa'anoanoa o le Matāgaluega, ona o lo'o fa'aauau pea le tagofia e nisi ma fa'atuu atu fuālā'au fa'asāina e sa i totou o Samoa.

O le vaiaso ua tuuana'i sa fa'atino ai le osofa'iga a Leoleo i le nu'u o Fa'atoia ma taofia mai ai ni ali'i se to'afa (4), ma ni lā'au malosi, lā'au fa'asāina ma fuālā'au fa'asāina, fa'atasi ma nisi o meatotino sa maua mai ai.

Saunoa le afioga i le Komesina o le Matāgaluega o Leoleo, Falepuipui ma le Ola Toefuata'ina iā Au'apaa Logoitino Filipo o fuālā'au fa'asāina o le 'aisa (meth) e 3.25 kalama le mamafa, o lālā maluana, o paipa e fa'aāoga mo le 'aisa ma lā'au malosi e lua e le'i resitalaina.

O le to'afa (4) sa taofia e leoleo, e to'alua na molia muamua, o le isi na molia i le 'aisa, a'o le isi taule'ale'a o lo'o masalomia, o se ali'i Ofisa I.T. e galue i le Matāgaluega o 'Āoga, Ta'aloga ma Aganu'u.

E \$5,250 le tupe Samoa na maua ai e leoleo i lea

osofa'iga, o le \$50 Ausetalia, o masini komepiuta (laptops), o water plaster ma compressor fa'atasi ai ma lainsene ta'avale sesē.

"E i ai le 'ese'esega o lainsene ta'avale (number plates) ia na maua mai le osofa'iga a leoleo, ma lainsene ta'avale o lo'o fai mai i le L.T.A. i Vaitele.

"O le fiber lea e fausia ai e i latou nei lainsene lē fa'atulafonoina ma e iloa lelei lava le 'ese'esega, ona o le lainsene sa'o e fa'aāoga ai le apa," o le sau-noga lea a Au'apaa.

O moli'aga e tolou o lo'o molia uma ai i latou nei e to'afā, e aofia ai le umia o fuālā'au fa'asāina o le 'aisa, maluana, paipa e fa'aāoga e ula ai le 'aisa, ae e to'atasi o lo'o molia i le umia o lā'au malosi po'o fana e le'i lainseneina.

E pei ona silafia o le pale lea na osofa'ia e leoleo, o le pale fo'i lea sa maua muamua ai nisi fo'i o fuālā'au fa'asāina, ae le'i maua atu i latou e ona lea fale.

Peita'i, o le osofa'iga lea sa alu i le Aso Tofi o le vailaso ua tuuana'i, na maua ai e leoleo i latou uma nei ua taofia.

Ua tu'uina atu nei meatotino sa maua mai i le-nei osofa'iga, i le Ofisa o le Matāgaluega o Leoleo, Falepuipui ma le Ola Toefuata'ina i Paleata e faia ai su'esu'ega pe le'o meatotino ia a se tasi o 'āiga sa feso'ota'i ane i le Matāgaluega sa osofa'ia e se tagata.

## Tapena le Manu Samoa 15 mo le ipu o le lalolagi

**Tusia: Taunuuga Toatasi**

O se fa'aeaea mauāluga lea ua mā'au i ai lau Manu Samoa 15, e tali fa'aaloalo ai i le tapuā'iga mamalu a Samoa a'o feagai ai ma ta'aloga o le Ipu o le Pasefika.

I le tala fa'asolopito o lenei ta'amilosaga, o lea fa'atoā toe pale lea o Samoa i le manumālō po'o le siamupini o lenei ta'amilosaga talu mai le tausaga e 2014 lea sa suipi ai.

O le toe taliu mai ai i fanua o le au fa'avāomālō a le atunu'u, ua fa'ailoa manino ai e le Fai'aāoga a le Manu Samoa 15 ia Mapusua Seilala Mapusua tapenaga ua i ai le au a le atunu'u mo le aga'i atu i lana malaga ta'amilo i le fa'ai'uga o lenei tausaga i le atu Europa fa'atasi ai ma le tapenaga mo le Ipu o le Lalolagi i le tausaga fou.

"O lea ua matou mata'itū le taimi ma le avanoa ua tu'u mai iā matou e fai ai le Manu Samoa 15.

"O lea e taumafai e atia'e le Manu Samoa 15 o se au e maua ai avanoa o tamafanau uma o le atunu'u o lo'o taa'alo i le lalolagi.

"O le va'aiga mamao lea e i ai, o le filifili mai lea o le tatou au i tama taa'alo o lo'o tonoton o Samoa.

"E tauvā tatou tama taa'alo iinei ma tama taa'alo la e i atunu'u i fafo, auā o la e full time players i latou i atunu'u i fafo.

"O le matou galuega lea e fai taimi nei, e tapena atu ai tatou Au ina ia maua se avanoa i le Ta'amilosaga lea e fai i le masina o Novema."

I le filifiliga fo'i o tama ta'aalo mo le Manu Samoa, lea na saunoa ai Seilala e fa'apea, e ui i le tatala o le tulafono lea e maua ai avanoa mo tama fanau a Samoa sa taa'alo muamua i isi atunu'u.

"Peita'i, e lē fa'apea a tatala le avanoa, ona e sau sa'o lea maua lou avanoa i totou o le Manu Samoa.

"E i ai le 'upu palagi fa'apea, "you have to earn your spot."

"O isi tama taa'alo e earn your spot i tonoton o le Manu Samoa.

"A omai fo'i tonoton o le au, e tatau ona fesoasoani ma fa'amaopopo i tonoton o le tatou au. "O a'u ou te fa'afetai ona ua fa'ateleina ia pulu (Pools) mo tama taa'alo e mafai ona fili mai ai le tatou au.

"E i ai nisi tama taa'alo ua leva ona fa'atali mo le avanoa lea, pei o le tama lea o Fritz Lee na ta'aalo i le Ta'ito'afitu a Niu Sila o la e laititi e le'i fa'atumauna lana ta'aalo, lea ua maua le avanoa e sau e taa'alo i le tatou au."

Na saunoa fo'i Seilala i le tulaga faigatā e pei ona i ai le tulaga o ta'aloga i tonoton o le atunu'u, ona o vavao ma tapu sa i ai le atunu'u ona o le Koviti - 19.

"O le tulaga faigatā lea sa i ai tatou, o le fa'ama'i lea ua leai ai ni tatou ta'aloga e fai lenei tausaga.

"E mo'i lava na fai ae sa tuai ona amata, e le'o lava se taimi e tapena ai tatou tama taa'alo mo le ta'amilosaga a N.P.C.

"E faigatā ona sau sa'o mai le tulaga (level) tatou kalapu iinei Samoa alu sa'o i tulaga o ta'aloga fa'avaomālō (International test).

"O lea ua mae'a le N.P.C., atonu o lea ua i ai le taimi e tapena lelei atu ai a tatou tama taa'alo mo le fa'ai'uga o le tausaga.

"Talosia ae lē toe a'afia nisi i le fa'ama'i, ina ia lava ai le taimi e tapena ai tatou au."



### RESTORATION NOTICE

Notice of intention to restore company to the Company Register.

Section 275 (1) (a) of the Companies Act 2001.

Take notice that I propose to restore KLICKEX (SAMOA) LTD to the register on the application by Robert Bell, Chairman & CEO.

Any person who wishes to object to restoring the company to the register must be delivered to the Registrar, not being less than 20 working days after the date of this notice.

Dated this 2<sup>nd</sup> day of August 2022

Faalogotau Ioane Okesene

ACTING REGISTRAR OF COMPANIES

Please address all correspondence to the Chief Executive Officer  
P.O. Box 862, Apia, SAMOA | Telephone: (685) 20441/20442/20443 | Email: [mpl@mcil.gov.ws](mailto:mpl@mcil.gov.ws)  
Level 4, ACC House, Apia | Website: [www.mcil.gov.ws](http://www.mcil.gov.ws)

# 60 tausaga o le fa'amanuiaga a le Atua i le soifua o Leuluai'i ma Yvonne

**Tusia: Tusiga Taofiga**

O le tausaga e 1962, na fa'amauina ai le sisi'iina a'e o le tagavai o le Mālō Tuto'atasi o Samoa ma ua ea ai lona pologa mai pulega fa'akolone a Mālō tetele o le lalolagi.

I lenei tausaga 2022, ua patipatia ai e o tatou tagata, le atoa ai o le 60 tausaga talu ona tatou tuto'atasi, ma o le agaga vivi'i a'e i le Ali'i ona o lana tausiga mamana iā Samoa ma ona tagatanu'u lenei ua manua ai.

Peita'i pe a toe tepe i tua, ona fesiliga lea i loto ma mafaufauga o tagata Samoa, pe fa'ape'i foliga va'aia o le matua ua i ai le soifua o Samoa talu ona tuto'atasi.

I le 1962, o se va'aiga maofa, o le tausaga tonu lea na soifua mai ai le afioga iā Leuluai'i Ma-laefilifili Uilisone Tuiā ma le tinā ia Yvonne Ione Fatupaito - Tuiā, ua fa'aipoipo ma ua fai fo'i le la fanau, fa'apea fanau a la fanau.

O se toe tepe lea i tua, i suiga tetele sa soifua mai ai Samoa i na ona po fa'atusatusa i lenei vaitau, e le gata o auaunaga 'ese'ese i le atunu'u ae fa'apea ai fa'afiafiaga o le tuto'atasi, e pei ona molimauina e le tamā iā Leuluai'i ma lona faletua iā Yvonne.

O le 'oto'otoga lea o le fa'atalanoaga ma le Savali;

**Leuluai'i:**

O a'u na ou ola mai tuā i le matou 'āiga i Vaie Safata, peita'i na o 'ese mai o'u mātua ma tuā a'o o'u la'itiiti lava, ona sa tilotilo mātua i se lumana'i ma maitauina ai fo'i le faigatā o le olaga i nu'u i tuā i ia aso, pei o le lē lava o auala e femalagaa'i ai, tulaga faigatā o a'oa'oga aemaise lava o le lima vaivai.

Ona omai loa lea o o'u mātua i Apia nei ma au-mai a'u, ona feoa'i solo lea o o'u mātua iinei le tau-laga ma nofo lisi ai ma tau atia'e le 'āiga ma 'ave matou i le 'āoga ona taumafai a lava lea ina ia i ai se suiga o le olaga peiseā o le manatu sa i o matou mātua ina ia 'aua ne'i toe o'o matou le fanau i le olaga sa ola mai ai latou i aso ua alu i tuā.

**Yvonne:**

O a'u na ou tupuga atu iinei le tau-laga i lo'u u Malifa, sa ou ola mai i se 'āiga ua mautū uma mea, e fai la si 'ese'ese o māua ma le tamā o le 'āiga, na ou 'āoga i le 'Āoga Tulagalua a Apia, soso'o mai ai ma Leififi ae fa'amea'i le Kolisi o Samoa, ona sa'ili loa lea o la'u galuega, mulia'i ma nonofo ma le tamā o le 'āiga ma tau atia'e fo'i si ma 'āiga se'ia o'o mai lava i le taimi nei.

**Leuluai'i:**

O a'u na ou fanau i le masina o Ianuari i le tausaga 1962. O le tinā o le 'āiga na soifua mai i le Aso 16 o Juni i le tausaga 1962. O lona uiga ou te matua i masina.

Na ma fa'aipoipo ma le tinā o le 'āiga i le tausaga e 1987, ona amata tau atia'e mai ai lea o le ma 'āiga, o le 1994 na matou se'e mai ai iinei i Tanoa-le-I'a i Vaivase - Uta ma ua fa'amanuina e le Atua i se fanau to'afa, to'alua ali'i, to'alua fo'i tama'ita'i ma fanau a ma fanau (grandchildren) e to'alima, ua māliliu le to'alua ae o lo'o feola pe a to'atolu.

O le ulumattua o le tama, o ia lea na amata ai le polokalame fo'i lea a Ausetalia le A.P.T.C. Na fa'au'u mai le kuka, o le taimi nei la ua fai lona 'āiga ma nofo ma le tama'ita'i palagi i Sini Aus-etalia.

O le tama'ita'i lona lua ua avea nei ma Sui Failautusi o le Ofisa o le Fono Aoao Faitulafono a Samoa (Palemene).

O le ali'i lona tolu o lo'o faigaluega nei o se Ofisa Sinia i le Falema'i i Moto'otua ma le tama'ita'i mulimilu o lo'o faigaluega nei o se i le Vaega o Auaunaga Lautele i le Matāgaluega a le Palemia ma le Kapaneta.

I le taimi nei, o lo'o faigaluega pea le tinā o le 'āiga, ae o lo'o fai la'u tama'i pisinisi o le kone-karate moavao, ma le konakarate ao lapisi. E lea ua fa'asolosolo manua 'āoga a tamaiti, lea fo'i ua faigaluega ma ua maua ai le fesoasoani i le taimi nei.

**Yvonne:**

O matou i le tau-laga, o aso la e savavali tamaiti 'āoga, ona fetau lea i lalo o se a'ega ona a'ea'e fa'atasi mai ai lea i luga. A'o aso nei a lea se pasese e alu ai le tamaititi i le pasi ua lē fiafia, ua tele ina lē toe savavali fanau i le 'āoga, ua tofu ta'avale uma 'āiga.

Ina ua mae'a la'u 'āoga mai le Kolisi o Samoa, su'e leoa la'u galuega i le 21 o o'u tausaga, ma ou faigaluega ai i le faletupe o le A.N.Z. lea sa igoa muamua o le Bank of Western Samoa ma ua atoa ai nei le 39 tausaga o la'u tautua i lenei faletupe.

O aso la i le 'āoga ou te manatua lava sa maua le German Bun i le 20 sene po'o le 10 sene, a'o aso nei ua \$1.50, \$2 i le German Bun. O aso anamua fiafia uma tagata e tau leai fo'i ni ma'i e maua ai, tau leai fo'i nisi e o i le falema'i. A'o aso nei ua tumutumu falema'i i gasegase 'ese'ese e mafua mai i taumafa. Sa maua le falaoa i le na'o le 5 sene i aso



O le tamā iā  
Leuluai'i ma lona  
faletua iā Yvonne.

la, 'ese le manaia a'o aso nei, e tasi le falaoa atoa ae ua \$3.

Ou te manatua le palolo i la aso e sau si ou tamā, e sau pe fia ni ona ofu palolo e mai fua mai lana aufaigaluega, aea nei aso, a leai le tipe, ua lē 'āai fo'i 'āiga i ni meaai Samoa.

**Leuluai'i:**

I le tau-nu'u mai la i le 60 tausaga, e tele va'aiga ua ou maitauina ua sui, na ou ola mai i totonu o se 'āiga sa saofafa'i mai tua fanau a'o tali le sua a mātua, o le 'apa fafano ma le solofafano.

Sa ou maua le olaga o le tausasami i lalo, si'i mai le laulau i mātua aemaise o le o fa'atasi e fai fa'ato'aga. E i ai mea masani sa fai aso la, sa fai moe o 'āiga. A mālōlō 'āoga ua o e momoe i le fa'ato'aga i uta taumafai e atia'e 'āiga.

O aso la, sa tau leai ni ta'avale, afai ou te alu i tuā i lo'u 'āiga i Safata, e uma loa na fai tausamiga o le afiati amata loa ona tapenapena pe afai e omai i Apia auā e vave omai ta'avale ona o le leaga o auala. A omai ta'avale mai tuā i le 12:00 i le po, e tau-nu'u mai i le tau-laga ua latalata ina ao ona o le leaga o auala.

E tau su'e ma fa'anoi solo se ta'avale e o ai i ni fa'avelavelave ma ni mea fai, aemaise pe a o e fa'ae'e va'a, tasi na suiga sa ta va'aia i aso la.

Fa'asolosolo mai lā'i o le olaga ma le soifua-ga, a tau fo'i i Apia e tau leai ni faleoloa, e pau a faleoloa sa i ai aso la o le faleoloa a Molesi, faleoloa a Pīpī, faleoloa tetele na o aso la, ma nai faleoloa lāiti ma nai pisinisi lāiti a nai toē'i lāna ma lo'omātutua ma nai 'āiga sa taumafai e fesoasoani ai i le maua o taumafa ma oloa i na aso.

O le tele o taimi ta te fa'alologo i o ta mātua o faimai, ua laki outou i nei aso, a'o matou i aso la sa fa'aāoga ato e sopo mai i ala sopo, ae laki outou ua i ai ta'avale ae ua silisili ai ona faigofie nei aso, ona ua tele ma anoanoa'i fa'amanuiaga a le Atua e ala i ta'avale afi.

O le suiga fo'i lea mai le to'a gaogao i aso ia, o le tau-laga e tau leai ni tagata, se'iloga o tagata faigaluega i taimi e amata ma manava ai galuega, e va'aia ai le to'atele o tagata i feoa'i i le tau-laga, a'o le aso atoa e tau leai ni tagata feoa'i. I lenei vaitau ua fananau ma soifua le atunu'u ma ua to'atele ai tagatanu'u, e le gata i le tamāo'āiga ua lelei feolo-lo, ua i ai fale lelei ma ua tele fo'i oloa.

I le soifua mālōlōina i le falema'i. O aso la sa lē tele ni foma'i, e tau leai ni falema'i, a'o le taimi nei, tele auaunaga 'ese'ese fa'alesoifua mālōlōina ua mafai ona maua.

**Leuluai'i:**

Sa tau leai ni polokalama a le Mālō i aso ia, ae sa tulimata'i e le atunu'u aso fa'amanuina fa'apitoa i na ona po, tele ina malaga mai ai tagata Savai'i i Upolu nei. O aso la o le tumu ia o nei le tau-laga, ou te iloa pe amata atu lava i le tolou vaiaso a'o lumana'i le fu'a ae ua tumutumu le tau-laga o Apia.

O aso ia, toetitiitii vaiaso atoa o aso mālōlō i le fa'amanuina o le fu'a. Tele ia o sauniga 'ese'ese, o le sauniga e lē mafai ona misi, o le sauniga lotu e tatala ai le fu'a.

O le solo i taeao mo le sisiina a'e o le fu'a, ta te tuli mata'i mea ia auā o taimi na a'o o'u 'āoga, sa fa'amaopoopo tasi uma i le maketi ona alu atu ai lea o le solo tele mai le 'Ele'ele Fou aga'i tasi i le Malae o Ti'afau i Mulinu'u.

Sa fa'atulaga atu fo'i le solo a faili ua filifilia e ta'ita'i le solo, o le faili fo'i na e sisia le fu'a, taimi na e le'o i ai se failipu a Leoleo, tasi na mea ua misi i aso nei. E pae fale'āiga i na vaitaimi auā e tele aso mālōlō.

To'atele o le mau a'itu o le tatou atunu'u sa i ai aso la, a'o na a'itu sa fuafua lelei a latou fa'afia-faga, le pei o le mau a'itu lea ua i ai nei, ua sau ai ma le lē fetaui. O a'itu mātutua i na ona po, e mo'i a e malie ae sa i ai ma le ava fatafata i le gagana lafo auā le fa'afogaga a Samoa.

O le tele o ulugali'i na fetaui i le fu'a, tasi na mea satupu i aso ia, ai o i ai ni ulugali'i o mafuta i lenei vaitau. E i ai la'u uo ma lona to'alua na la fetaui i le fu'a, o le la ulumattua, sa fa'aigoa lava iā Tuto'atasi.

Na ou fesili ai pe na fanau le la tama lea i le aso tonu o le tuto'atasi o Samoa, ae faimai e leai, ua fa'aigoa i le mafua'aga na la masani ai ma si ona to'alua, i le taimi o le tuto'atasi.

A'o māua ma le tinā o le 'āiga na ma fetaui i le falesa. Mea sa fai e le matou Ekalesia i le falesa na ma fetaui ai lea.

**Leuluai'i:**

E lagona lava le fa'afetai i 'ai latou sa tau-lima ina lea itu auā e moni a leai lava latou o e sa valā'auina e le Ali'i, sa fa'atulagaina e le Atua o latou soifua-ga ma olaga e tau-lima ina lea o le ola fa'aletino mo Samoa ma lona atina'e, e pei ona i ai o tatou Ta'ita'i i tausaga ua alu se'ia o'o mai le taimi nei, ua telē lava le suiga lelei o Samoa ua va'aia.

Auā ana leai Ta'ita'i lelei mai le amataga e o'o mai le taimi nei, se mea manū e leai a se suiga tele o i ai ae peita'i ua tatou maitau le tele o suiga mai le amataga o le tuto'atasi o le tatou atunu'u se'ia o'o mai le lenei vaitau ua atou i ai lona 60 tausaga.

E lē mafai ona galā i te i tatou le tausiga alofa ma le ta'ita'iga matagofie o lo tatou Matai o i le lagī. Ou te iloa o lona ta'ita'iga fo'i lea, ua mafai ona o'o mai ai le tatou atunu'u o Samoa i lona 60 tausaga.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, semanū e lē taunu'u Samoa i lona 60 tausaga, se mea manū leiloa po'o ua toe fāo fo'i lo tatou tofi e se isi atunu'u.

Ou te iloa fo'i ana lē fa'amuamua e o tatou Ta'ita'i ma Samoa aoao le Atua i so'o se mea tatou te faia, sem